



BOSCH

Portable camera installation tool

NPD-3001-WAP

User Guide

pl

polski

Spis treści

1	Bezpieczeństwo	4
1.1	Zasady bezpieczeństwa	4
1.2	Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	4
1.3	Bezpieczeństwo danych	5
1.4	Ważne uwagi	6
1.5	Informacje firmy Bosch	6
2	Wstęp	8
3	Ogólne informacje o systemie	9
3.1	Wskaźniki i złącza	9
3.2	Elementy	9
4	Działanie	11
4.1	Konfiguracja	11
4.2	Aplikacja Project Assistant	12
4.3	Rozpoczęcie pracy	12
4.4	Obsługa akumulatora	13
5	Wycofanie z eksploatacji	14
6	Dane techniczne	15

1 Bezpieczeństwo

Należy przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, przestrzegać ich i zachować je na przyszłość. Przed rozpoczęciem obsługi urządzenia należy zastosować się do wszystkich ostrzeżeń.

1.1 Zasady bezpieczeństwa

W niniejszej instrukcji instalacji i obsługi zostały użyte następujące symbole i zapisy, które mają na celu zwrócenie uwagi na sytuacje specjalne:



Niebezpieczeństwo!

Wskazuje na niebezpieczną sytuację, która grozi poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią.



Ostrzeżenie!

Wskazuje na niebezpieczną sytuację, która może grozić poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią.



Przestroga!

Wskazuje na niebezpieczną sytuację, która może grozić niewielkimi lub średnimi obrażeniami ciała.



Uwaga!

Wskazuje na sytuację, która może grozić uszkodzeniem urządzenia lub zanieczyszczeniem środowiska oraz może prowadzić do utraty danych.

1.2 Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Ostrzeżenie!

Ryzyko wybuchu lub oparzenia

Urządzenie zawiera zestaw akumulatorów litowo-jonowych. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub oparzenia, nie należy otwierać, rozmontowywać ani serwisować zestawu akumulatorów. Nie należy go zgniatać, przekłuwac, powodować zwarć zewnętrznych styków ani wyrzucać do ognia lub wody. Urządzenia należy używać wyłącznie w temperaturze od 0°C (32°F) do 40°C (104°F). Po zakończeniu użytkowania należy przekazać urządzenie do recyklingu lub właściwie zutylizować.



Ostrzeżenie!

Ostrzeżenie dotyczące transportu powietrznego

Należy przestrzegać rozporządzenia dotyczącego lotniczego transportu bagażu w odniesieniu do urządzeń zawierających akumulatory litowo-jonowe.

Czyszczenie – odłączyć zasilanie od urządzenia przed przystąpieniem do czyszczenia. Do czyszczenia wystarczy zwykle sucha ściereczka, ale można również używać nawilżanych, niestrzępiących się ściereczek. Nie należy używać środków czyszczących w płynie ani w aerozolu.

Woda i wilgoć – nie należy używać urządzenia w pobliżu wody, np. w okolicy wanien, zlewów, umywalek, koszy na pranie, w mokrych lub wilgotnych piwnicach, w pobliżu basenów kąpielowych, w instalacjach na wolnym powietrzu lub w innych miejscach klasyfikowanych jako wilgotne. Aby zmniejszyć zagrożenie pożarem oraz porażeniem prądem elektrycznym, należy zabezpieczyć urządzenie przed deszczem i wilgocią.

Przedmioty i płyny wewnątrz urządzenia – nigdy nie należy wkładać jakichkolwiek przedmiotów do urządzenia poprzez otwory w obudowie, gdyż mogą one zetknąć się z punktami o wysokim napięciu lub zewrzeć elementy, co może spowodować pożar lub porażenie elektryczne. Nie wolno wylewać żadnych cieczy na urządzenie ani wlewać do jego wnętrza. Nie stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych cieczami, np. wazonów lub filiżanek.

Ochrona kabla zasilającego i wtyczki – Zabezpiecz kabel zasilający przed nadepnięciem lub zagięciem, szczególnie przy wtyczce i w miejscu wyprowadzenia z urządzenia.

Zasilacz – urządzenie to jest zasilane przez zestaw akumulatorów litowo-jonowych. Do ładowania akumulatorów należy używać jedynie zasilacza dostarczonego w opakowaniu wraz z odpowiednim kablem zasilającym.

Naprawa – nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy urządzenia. Naprawę należy zlecić wykwalifikowanym pracownikom serwisu.

Otwarcie lub zdjęcie pokrywy grozi porażeniem prądem elektrycznym i innymi niebezpieczeństwami.

Uszkodzenia wymagające obsługi – odłącz urządzenie od głównego źródła zasilania i zleć obsługę wykwalifikowanym pracownikom serwisu, jeśli urządzenie zostało uszkodzone w następujący sposób:

- wtyczka lub przewód zasilania uległy uszkodzeniu;
- do urządzenia przedostał się płyn;
- na urządzenie upadł przedmiot;
- urządzenie upadło albo uszkodzone zostały jego obudowa lub szafka, w której się znajduje;
- urządzenie wykazuje znaczną zmianę w działaniu;
- urządzenie nie działa prawidłowo, mimo że użytkownik przestrzega instrukcji obsługi.

Części zamienne – w urządzeniu tym nie ma żadnych elementów przeznaczonych do samodzielnego serwisowania przez użytkownika. Zastosowanie do wymiany części nieautoryzowanych grozi pożarem, porażeniem prądem elektrycznym i innymi niebezpieczeństwami.

Akcesoria – należy używać wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta lub dostarczonych w zestawie z urządzeniem. Wszelkie zmiany lub modyfikacje w urządzeniu niezatwierdzone wyraźnie przez firmę Bosch mogą unieważnić gwarancję lub umowę autoryzacyjną.

1.3

Bezpieczeństwo danych

Urządzenie to zostało przetestowane z kamerami sieciowymi firmy Bosch i jej aplikacją Project Assistant. Nie można zagwarantować oczekiwanej wydajności i funkcjonalności w innych konfiguracjach.



Uwaga!

Urządzenie to zawiera punkt dostępu bezprzewodowego. Aby zapewnić maksymalne bezpieczeństwo danych, należy podczas początkowej konfiguracji zmienić hasło domyślne.

1.4

Ważne uwagi

Oświadczenie dotyczące zgodności z przepisami FCC (USA)

1. Urządzenie spełnia wymagania części 15 przepisów FCC. Praca urządzenia warunkowana jest dwoma poniższymi wymaganiami:
 - Urządzenie nie może powodować zakłóceń radiowych;
 - Urządzenie musi tolerować odbierane zakłócenia, łącznie z zakłóceniami mogącymi spowodować niewłaściwe działanie.
2. Zmiany lub modyfikacje bez zgody strony odpowiedzialnej za zapewnienie zgodności z przepisami mogą spowodować utratę przez użytkownika prawa do eksploatacji urządzenia.

Uwaga: Urządzenie zostało przetestowane i spełnia wymagania klasy B urządzeń cyfrowych, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Przepisy te określają odpowiedni poziom zabezpieczenia przed zakłóceniami w przypadku instalacji w budynkach mieszkalnych. Urządzenie wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości fal radiowych. W przypadku instalacji lub użytkowania niezgodnego z instrukcjami może ono powodować zakłócenia w łączności radiowej. Nie ma gwarancji, że zakłócenia takie nie wystąpią w określonych przypadkach. Jeśli urządzenie wpływa niekorzystnie na odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić, wyłączając i włączając urządzenie, zaleca się skorygowanie zakłóceń przez użytkownika w jeden z następujących sposobów:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda należącego do obwodu innego niż obwód zasilający odbiornika.
- Poproszenie o pomoc sprzedawcy lub doświadczonego technika serwisu RTV.

Uproszczona deklaracja zgodności WE (Unia Europejska)

Niniejszym firma Bosch oświadcza, że urządzenie radiowe typu NPD-3001-WAP jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: **[www.boschsecurity.com/\(katalog produktów\)/\(region\)/\(kraj\)/\(wyszukiwany termin lub nr produktu\)](http://www.boschsecurity.com/(katalog%20produkt%C3%B3w)/(region)/(kraj)/(wyszukiwany%20termin%20lub%20nr%20produktu))**.

Ochrona środowiska – firma Bosch przywiązuje szczególną wagę do kwestii ochrony środowiska. Urządzenie to zostało zaprojektowane tak, aby w możliwie jak największym stopniu było przyjazne dla środowiska.

1.5

Informacje firmy Bosch

Niniejsza instrukcja została przygotowana zgodnie z najlepszą wiedzą, a informacje w niej zawarte zostały starannie sprawdzone. W chwili oddania do druku tekst instrukcji był kompletny i poprawny. Z uwagi na ciągły rozwój produktów treść tej instrukcji może jednak ulec zmianie bez powiadomienia. Bosch Security Systems nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody wynikające pośrednio lub bezpośrednio z błędów, niekompletności lub rozbieżności między niniejszą instrukcją i opisywanym produktem.

Prawa autorskie

Niniejsza instrukcja obsługi stanowi własność intelektualną firmy Bosch Security Systems i jest chroniona prawem autorskim.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

Znaki towarowe

Wszystkie nazwy urządzeń i oprogramowania użyte w niniejszym dokumencie powinny być traktowane jako zastrzeżone znaki towarowe.

Dalsze informacje

Więcej informacji, dokumentację i oprogramowanie do pobrania można znaleźć na stronie www.boschsecurity.com albo na stronie danego produktu.

2 Wstęp

Przenośne narzędzie do instalacji kamer umożliwia instalowanie, konfigurowanie, ustawianie ostrości oraz ustawianie pola widzenia kamer sieciowych z bezprzewodowym łączem do urządzenia przenośnego.

W połączeniu z aplikacją Project Assistant firmy Bosch jest to niezastąpione wsparcie dla instalatorów kamer sieciowych, które gwarantuje łatwą i szybką realizację projektów.

3 Ogólne informacje o systemie

Urządzenie to składa się z dwóch głównych części – routera bezprzewodowego i urządzenia PoE. Obie te części są już ze sobą połączone wewnątrz torby poprzez kabel zasilający i kabel sieci LAN.

Nie należy wyjmować urządzenia z torby.

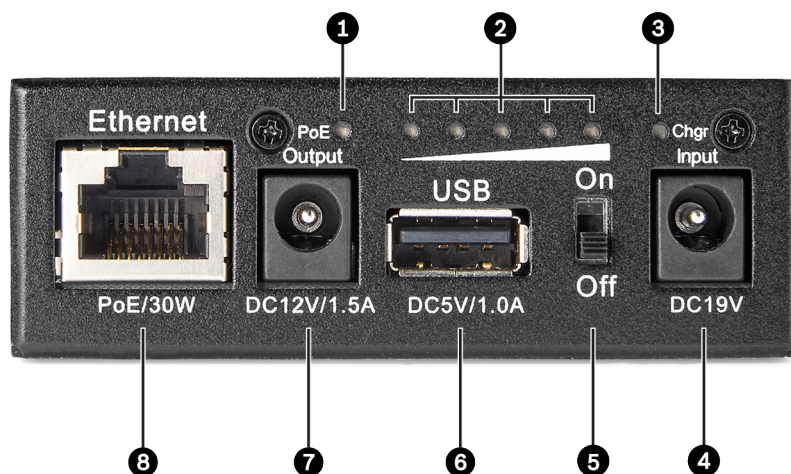
W urządzeniu nie ma elementów przeznaczonych do samodzielnego serwisowania przez użytkownika.

Działa jako zasilany z akumulatora zasilacz midspan PoE+ z bezprzewodowym łączem sieciowym, zaprojektowany tak, aby umożliwić proste i efektywne oddawanie do użytku kamer sieciowych przy użyciu smartfona lub tabletu.

Urządzenie to zostało przetestowane z kamerami sieciowymi firmy Bosch i jej aplikacją Project Assistant. Nie można zagwarantować oczekiwanej wydajności i funkcjonalności w innych konfiguracjach.

3.1 Wskaźniki i złącza

Urządzenie jest wyposażone w następujące wskaźniki i złącza:



Rysunek 3.1: Wskaźniki i złącza

1	Dioda LED wskaźnika zasilania PoE	2	Diody LED wskaźnika poziomu akumulatora
3	Wskaźnik ładowania akumulatora	4	Złącze zasilania
5	Włącznik/wyłącznik	6	Złącze zasilania USB
7	Złącze wyjściowe DC	8	Złącze RJ45 z zasilaniem PoE+

3.2 Elementy

Zawartość zestawu

- 1 Przenośne narzędzie do instalacji kamer 30 W.
- 1 Zasilacz.
- 1 Kabel zasilający 120 V.
- 1 Kabel zasilający 230 V.
- 1 Kabel zasilający 12 V DC.
- 1 Skrócona instrukcja instalacji.
- 1 Broszura z informacjami dotyczącymi bezpieczeństwa.

- 1 Akcesorium do przenoszenia – pasek do torby.

4 Działanie



Ostrzeżenie!

Ryzyko wybuchu lub oparzenia

Urządzenie zawiera zestaw akumulatorów litowo-jonowych. Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub oparzenia, nie należy otwierać, rozmontowywać ani serwisować zestawu akumulatorów. Nie należy go zgniatać, przekłuwać, powodować zwarc zewnątrznych styków ani wyrzucać do ognia lub wody. Urządzenia należy używać wyłącznie w temperaturze od 0°C (32°F) do 40°C (104°F). Po zakończeniu użytkowania należy przekazać urządzenie do recyklingu lub właściwie zutylizować.

Woda i wilgoć – nie należy używać urządzenia w pobliżu wody, np. w okolicy wanien, zlewów, umywalk, koszy na pranie, w mokrych lub wilgotnych piwnicach, w pobliżu basenów kąpielowych, w instalacjach na wolnym powietrzu lub w innych miejscach klasyfikowanych jako wilgotne. Aby zmniejszyć zagrożenie pożarem oraz porażeniem prądem elektrycznym, należy zabezpieczyć urządzenie przed deszczem i wilgocią.

4.1 Konfiguracja

Zmiana hasła domyślnego

Urządzenie to zawiera punkt dostępu bezprzewodowego. Aby zapewnić maksymalne bezpieczeństwo danych, należy podczas początkowej konfiguracji zmienić hasło domyślne.

1. Podłącz laptopa lub urządzenie mobilne do routera bezprzewodowego – SSID: Bosch_Installation_Tool, a następnie odpowiedni numer seryjny.
2. Wpisz hasło domyślne: 00000000.
3. Otwórz przeglądarkę internetową i wpisz adres IP 192.168.1.1, aby nawiązać połączenie.
4. Zaloguj się do strony internetowej routera za pomocą domyślnych danych logowania – admin/admin.

Aby zmienić hasło domyślne routera bezprzewodowego:

1. Kliknij Home.
 2. Kliknij Advanced set up.
 3. Kliknij Wireless.
 4. Kliknij Security.
 5. Wpisz nowe hasło w polu Pre-shared Key.
 6. Kliknij Apply.
- ✓ Router zostanie uruchomiony ponownie. Ponownie podłącz router przy użyciu nowego hasła.

Aby zmienić domyślny klucz WPA2 sieci bezprzewodowej:

1. Kliknij Home.
 2. Kliknij Advanced set up.
 3. Kliknij System Management.
 4. Kliknij Change Password.
 5. Wpisz nowe hasło w polu New Password.
 6. Aby potwierdzić, wpisz to samo hasło w polu Confirmed Password.
 7. Kliknij Apply.
- ✓ Router zostanie uruchomiony ponownie. Ponownie podłącz router przy użyciu nowego hasła.

Zmiana zakresu adresów IP

Zanim zaczniesz używać urządzenia, upewnij się, że pracuje ono w tym samym zakresie adresów IP co kamery, aby uzyskać do nich dostęp. Umożliwi to konfigurowanie kamer nawet po przypisaniu im adresu IP.

Domyślny zakres adresów IP routera sieci WLAN to 192.168.1.1.

Aby zmodyfikować zakres adresów IP:

1. Zaloguj się do strony internetowej routera.
2. Kliknij Home.
3. Kliknij Advanced set up.
4. Kliknij IP Config.
5. Kliknij LAN.
6. Wpisz nowy zakres adresów IP w polu DHCP Client Range.
7. Kliknij Apply.



Uwaga!

Funkcja DHCP jest w tym urządzeniu włączona domyślnie.

Aby zapobiec konfliktom lub problemom sieciowym, nie należy podłączać urządzenia do sieci do czasu, aż przestanie się korzystać z funkcji DHCP.

4.2

Aplikacja Project Assistant

Aby móc używać tego urządzenia za pomocą aplikacji Project Assistant firmy Bosch, należy pobrać tę aplikację ze sklepu internetowego Bosch Download Store, Google Play lub Apple Store.

Dostęp do aplikacji można uzyskać na kilka sposobów:

- Zeskanuj kod QR ze skróconej instrukcji instalacji.
- Na stronie www.boschsecurity.com kliknij kolejno opcje Support > Apps and Tools > Online Apps - Video > Bosch Project Assistant app. Wybierz odpowiedni system operacyjny, a następnie kliknij odpowiedni przycisk, aby pobrać i zainstalować aplikację.
- W sklepie Google Play Store (play.google.com) wyszukaj aplikację Bosch Project Assistant. Wybierz aplikację z listy. Kliknij przycisk Install.
- W sklepie Apple Store (itunes.apple.com) wyszukaj aplikację Bosch Project Assistant. Wybierz aplikację z listy. Kliknij odpowiedni przycisk, aby pobrać i zainstalować aplikację.

4.3

Rozpoczęcie pracy

Rozpoczęcie pracy

1. Podłącz kamerę sieciową do wyjścia PoE urządzenia.
2. Włącz przełącznik WŁ/WYŁ. Urządzenie automatycznie przypisze kamerze sieciowej adres IP.

Jeśli kamera sieciowa jest zasilana napięciem DC:

1. Podłącz kabel zasilający do wyjścia DC urządzenia.
2. Włącz funkcję bezprzewodową na swoim urządzeniu przenośnym.
3. Połącz się z siecią przenośnego narzędzia do instalacji kamer. SSID: Bosch_Installation_Tool.
4. Wprowadź hasło sieciowe.
5. Na swoim urządzeniu mobilnym uruchom aplikację Bosch Project Assistant.
6. Wybierz Project Assistant.

Urządzenia z systemem iOS

W przypadku urządzeń z systemem iOS wyłącz funkcję **Automatyczne logowanie**, jeśli połączenie jest uszkodzone.

4.4**Obsługa akumulatora****Uwaga!**

Naładuj urządzenie przed pierwszym użyciem.

1. Podczas eksploatacji pojemność akumulatora powinna mieścić się w zakresie wskazywanym przez kontrolki LED (od 1 do 4).
2. Akumulator będzie tracić pojemność, gdy urządzenie nie jest używane. Aby ograniczyć zużycie do minimum, należy przechowywać urządzenie z akumulatorem naładowanym do poziomu 40 lub 50% (zakres między 2 i 3 kontrolką LED), a nie zupełnie rozładowanym lub w pełni naładowanym.
3. Urządzenie należy przechowywać w temperaturze od 0°C (+32°F) do 25°C (77°F). Przechowywanie urządzenia w temperaturze niższej lub wyższej niż zalecana będzie powodować utratę pojemności akumulatora.

5 Wycofanie z eksploatacji



Utylizacja

Niniejszy produkt marki Bosch został skonstruowany i wyprodukowany z najwyższej jakości materiałów i podzespołów, które mogą zostać ponownie użyte.

Ten symbol oznacza, że wyrzucanie urządzeń elektrycznych i elektronicznych wycofanych z eksploatacji wraz z odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych jest zabronione.

W Unii Europejskiej funkcjonują systemy selektywnej zbiórki zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenia takie powinny być utylizowane w lokalnych punktach zbiórki odpadów lub w odpowiednich centrach recyklingu.

6 Dane techniczne

Złącza dostępne dla użytkownika	
Złącza	Ekranowane złącze RJ-45
	Kabel zasilający DC
Parametry elektryczne	
Wejście	DC 19 V/3,16 A
Wyjście	PoE+ maks. 25,5 W 12 V DC 1,5 A USB 5 V/1 A
Warunki otoczenia	
Temperatura pracy	od 0°C do +40°C (od +32°F do +104°F)
Temperatura przechowywania	od 0°C do +25°C (od +32°F do +77°F)
Temperatura ładowania	od +10°C do +40°C (od +50°F do +104°F)
Wilgotność podczas pracy	85%
Wilgotność podczas przechowywania	Poniżej 70% wilgotności względnej
Konstrukcja	
Wymiary (szerokość × wysokość × długość)	76,2 × 25,4 × 156 mm (3 × 1 × 6,1 cala)
Waga	550 g (1,2 funta)
Sieć	
Port PoE+	IEEE802.3AT, 1 połączenie
Sieć WLAN	IEEE802.11
Częstotliwość znamionowa	Tryb IEEE 802.11b: 17,97 dBm Tryb IEEE 802.11g: 20,67 dBm IEEE 802.11g HT 20 MHz: 20,68 dBm IEEE 802.11n HT 20 MHz: 20,95 dBm
Pozostałe	
Wskaźniki	Wskaźnik ładowania – ładowanie: kolor czerwony pełne naładowanie: kolor zielony
	Wskaźnik zasilania – kolor niebieski (100%, 80%, 60%, 40%, 20%)
	Wskaźnik zasilania PoE – funkcja aktywna: kolor zielony
Rodzaj akumulatora	18650 (2950 mA), 4 szt.

Certyfikaty i homologacje	
Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC)	Zgodność z przepisami FCC część 15 i przepisami CE, w tym z normami EN 55032 Klasa B (emisje) oraz EN 55024 (odporność)
Zgodność z przepisami	Zgodność z normą RoHS, zgodność z dyrektywą WEEE, CE

Bosch Security Systems B.V.

Torenallee 49

5617 BA Eindhoven

Netherlands

www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems B.V., 2018